

Forni a camera

Chamber furnaces - Kammeröfen

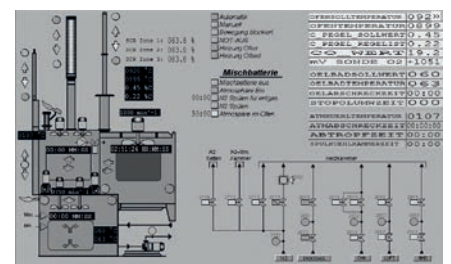
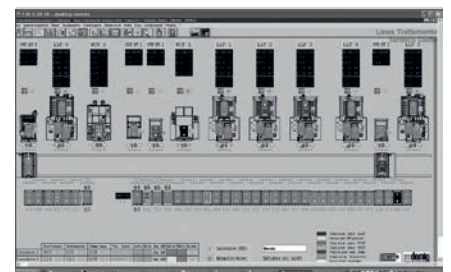
Modular solutions
Temp. max 1050°C

Impianti standard

IT / I forni a camera LLF sono impianti che, per la loro versatilità, si adattano facilmente ad essere inseriti in linee di trattamento automatizzate, garantendo una grande flessibilità di carico e ciclo. Inoltre, grazie ai sistemi di controllo computerizzati di cui sono dotati, consentono di ottenere la massima qualità nel trattamento. I forni a camera orizzontale sono impiegati per i trattamenti di cementazione, carbonitrurazione, tempra, normalizzazione, ricarburazione, ricottura, con spegnimento in olio, in atmosfera protettiva ed in sale e sono disponibili in differenti versioni: a passaggio a una o più camere, o in versione carico-scarico frontale. Essi possono essere abbinati a forni di rinvenimento ad alta e bassa temperatura, lavatrici, caricatriciscaricatrici, trasli, magazzini di stoccaggio ed impianti per altri trattamenti.

EN / The LLF chamber furnaces are plants, that thanks to their versatility, are easily integrated in automatic treatment lines and guarantee a great loading and cycle flexibility. They permit to obtain maximum quality treatments, thanks to the computerised control systems that have been installed. The horizontal chamber furnaces are used for various treatments such as casehardening, carbonitriding, hardening, normalizing, recarburizing, annealing, with quenching in oil, in protective atmosphere and in salt and are available in different version to meet your requirements: straight-through furnaces with one or more chambers, or in a version with frontal loading/unloading. These plants can be coupled with tempering furnaces (high and low temperature), washing machines, stores for stocking, one or more loading machines, travelling lifts and plants for other treatments.

DE / Bei den Kammeröfen der Serie LLF handelt es sich um Anlagen, die sich dank ihrer Vielseitigkeit dazu eignen, in automatisierte Behandlungsstrassen integriert zu werden, die eine weitreichende Lade- und Zyklus-Flexibilität gewährleisten und die es dank der installierten computergesteuerten Kontrollsysteme ermöglichen, eine maximale Behandlungsqualität zu erreichen. Die Horizontal-Kammeröfen werden bei Behandlungen zum Einsatzhärten, Karbonitrieren, Härten, Normalglühen, Anlassen mit Abschreckung in Öl, in Schutzatmosphäre und in Salz eingesetzt. Die Firma Cieffe stellt LLF-Öfen als Ein- oder Mehrkammer-Durchlauföfen her, oder auch in der Version mit Frontalbeschickung beziehungsweise -Entladung und es können zugleich Anlassöfen (mit hoher und niedriger Temperatur), Waschmaschinen, automatische Magazine zum Lagern des Materials, eine oder mehrere Lademaschinen, Regalförderzeuge, und Anlagen für andere Behandlungen installiert werden.



TECH DATA / DATI TECNICI / TECH DATEN

TYPE	DIMENSIONS (W x L x H)	POWER	CHARGE
LLF 3	400 x 600 x 300 mm	50 kW	250 kg
LLF 4	610 x 910 x 460 mm	72 kW	300 kg
LLF 5	610 x 910 x 610 mm	90 kW	400 kg
LLF 6	760 x 1220 x 510 mm	120 kW	600 kg
LLF 7	760 x 1220 x 760 mm	210 kW	800 kg
LLF 8	910 x 1220 x 760 mm	270 kW	1.300 kg
LLF 9	910 x 1570 x 910 mm	340 kW	1500 kg
LLF 10	1260 x 1570 x 760 mm	420 kW	2.000 kg

The data shown in the table are purely indicative and may be subject to revision.